

## INSTRUCTIONS

J04811

2015-04-14

# KIT DE REPOSITIONNEMENT DE FEU DE STOP/ARRIÈRE/DE DIRECTION ET DE PLAQUE D'IMMATRICULATION XL

## **GÉNÉRALITÉS**

#### Numéro de kit

73279-10

#### Modèles

Pour des informations sur la configuration des modèles, voir le catalogue P&A de vente au détail ou la section Pièces et accessoires de www.harley-davidson.com (en anglais uniquement).

## Pièces supplémentaires requises

Ce kit est nécessaire pour être en mesure d'installer des kits de sacoche sur certains modèles de moto. Voir le catalogue P&A de vente au détail ou la section Pièces et accessoires de www.harley-davidson.com (en anglais seulement) pour les kits de sacoche disponibles, ainsi que des informations sur la configuration des modèles et les pièces supplémentaires requises.

### **Outils et fournitures requis**

L'aide d'un adjoint sera nécessaire pour certaines procédures de dépose et d'installation.

Un outil à bornes (Snap-On® TT600-3 ou équivalent) facilitera l'installation de ce kit.

Le produit Loctite<sup>®</sup> 271 Threadlocker and Sealant (Frein filet et produit d'étanchéité Loctite 271) rouge (no de pièce H-D 99671-97) est nécessaire pour l'installation correcte de ce kit.

Du produit Electrical Contact Lubricant (lubrifiant pour contacts électriques) (no de pièce H-D 99861-02) ou équivalent est requis pour l'installation correcte de ce kit.

#### **A AVERTISSEMENT**

La sécurité du conducteur et du passager dépend de la pose correcte de ce kit. Suivre les procédures du manuel d'entretien approprié. Si l'opérateur ne possède pas les compétences requises ou les outils appropriés pour effectuer la procédure, la pose doit être confiée à un concessionnaire Harley-Davidson. Une pose incorrecte de ce kit risque de causer la mort ou des blessures graves. (00333b)

#### REMARQUE

Cette fiche d'instructions renvoie aux informations du manuel d'entretien. Un manuel d'entretien correspondant à l'année et au modèle de la moto est nécessaire pour cette installation et peut être obtenu d'un concessionnaire Harley-Davidson.

#### Contenu du kit

Voir Figure 5 et Tableau 1.

#### **POSE**

### **Préparation**

 Positionner le véhicule sur une plate-forme de moto placée sous le cadre de façon que le véhicule soit vertical et de niveau.

#### **A AVERTISSEMENT**

Pour éviter tout démarrage accidentel de la moto, risquant d'entraîner la mort ou des blessures graves, déposer le fusible principal avant de poursuivre. (00251b)

- 2. Se reporter au manuel d'entretien et suivre les instructions fournies pour retirer le fusible principal.
- 3. Suivre les instructions du manuel d'entretien pour déposer la selle.
- 4. Soulever l'arrière du véhicule pour alléger la charge sur les amortisseurs.
- Suivre les instructions du manuel d'entretien pour retirer seulement les fixations d'amortisseur inférieures de chaque côté du véhicule. Conserver les fixations pour le montage ultérieur.

#### REMARQUE

La dépose de la fixation **supérieure** de l'amortisseur peut être nécessaire pour l'installation de certaines sacoches. Se reporter aux instructions **situées dans les sacoches** pour de plus amples informations.

 Soulever davantage l'arrière du véhicule pour accéder au dessous du garde-boue arrière.

### Déconnexion électrique

- Détacher l'ECM du boîtier électrique selon les instructions du manuel d'entretien, compte tenu de l'exception suivante .
  - a. Le débranchement du connecteur du faisceau de fils [78B] de l'ECM n'est pas nécessaire. Les connecteurs électriques sont identifiés dans le manuel d'entretien en fonction du numéro et de la lettre entre crochets. Poser délicatement l'ECM sur le côté gauche pour exposer les connecteurs de feu de stop/arrière/de direction (STT) à quatre voies [18] et [19] et le connecteur d'éclairage de plaque d'immatriculation à deux voies [40] au-dessous.
- Identifier et étiqueter clairement les faisceaux STT de gauche et de droite sur le côté véhicule des connexions de faisceau.

#### REMARQUE

Bien noter les couleurs des fils et les emplacements de cavité avant de retirer les bornes des prises femelles **sur le côté lampe** des connexions de faisceau.

 Retirer les fils et les bornes femelles des prises femelles STT [18B] et [19B]. Retirer les fils et les bornes femelles de la prise femelle de l'éclairage de la plaque d'immatriculation [40B]. Mettre de côté les prises femelles pour leur installation ultérieure.

## Dépose du garde-boue arrière, du feu et du support de plaque d'immatriculation

#### REMARQUE

Le bloc de montage du réflecteur est attaché au garde-boue avec un ruban adhésif à double face. Faire attention lors de la dépose pour éviter d'érafler la peinture.

- Retirer le réflecteur et le bloc de montage arrière du dessous du garde-boue arrière. Éliminer tout résidu d'adhésif au-dessous du garde-boue.
- Retirer la plaque d'immatriculation du véhicule (si elle est en place). Conserver la plaque et la visserie de fixation.

#### REMARQUE

Relever l'emplacement et l'orientation de la visserie de montage de garde-boue arrière et la conserver pour le montage ultérieur.

- Voir le manuel d'entretien et suivre les instructions fournies pour déposer et démonter le garde-boue arrière et la plaque d'immatriculation, compte tenu des exceptions suivantes
  - a. Le garde-boue n'est pas complètement retiré du véhicule.
  - b. Le soulèvement et la dépose de la roue arrière ne sont pas nécessaires.
  - c. La dépose du boîtier de l'ECM et de la rallonge de garde-boue arrière ne sont pas nécessaires. Il suffit de desserrer le montant de selle, sans le retirer.
- 4. Demander de l'aide pour soulever ou abaisser le garde-boue pour avoir accès aux deux rivets les plus en arrière sur le côté gauche du véhicule. Percer les rivets du côté gauche seulement pour retirer l'ensemble de monture de support de plaque d'immatriculation.

#### REMARQUE

Faire attention lors du démontage du faisceau d'éclairage de plaque d'immatriculation de la monture de support de plaque d'immatriculation et du garde-boue.

 Retirer l'éclairage de plaque d'immatriculation de l'ensemble du support de plaque d'immatriculation. Conserver l'éclairage. La monture de support et les vis peuvent être jetées.

## Ensemble du support de plaque d'immatriculation

- Voir Figure 5. Prendre le support de plaque d'immatriculation (5) neuf, le couvercle d'éclairage (6), l'entretoise (8) et deux vis M4 (7) du kit, et l'éclairage de plaque d'immatriculation (A):
- Retirés du support de plaque d'immatriculation d'origine sur les modèles américains seulement.
- · Achetés séparément sur tous les autres modèles.
- Voir Figure 1. Monter l'éclairage (1), l'entretoise (2) et le couvercle (3) sur le support de plaque d'immatriculation (5) dans la séquence indiquée et serrer bien les vis (4).
- Prendre l'ensemble soudé de repositionnement STT (6), deux vis (7) et deux rondelles plates (8) du kit.
- Enduire de quelques gouttes de Loctite 271 (rouge) les filets propres des vis. Assembler le support de plaque d'immatriculation sur l'ensemble soudé, comme illustré, puis serrer les vis à un couple de 13,6 N·m (120 in-lbs).

#### REMARQUE

Si un outil métallique est utilisé pour installer les écrous noirs, protéger la finition avec un chiffon ou du papier pour éviter les dommages.

- Installer sans serrer les écrous noirs peints (9) sur les goujons filetés de chaque côté de l'ensemble soudé de repositionnement STT.
- 6. Prendre le réflecteur arrière (10) du kit.
- 7. Nettoyer la zone de montage du réflecteur sur le support de plaque d'immatriculation avec un mélange de 50 à 70 % d'alcool isopropylique et de 30 à 50 % d'eau distillée. Laisser sécher complètement.

#### REMARQUE

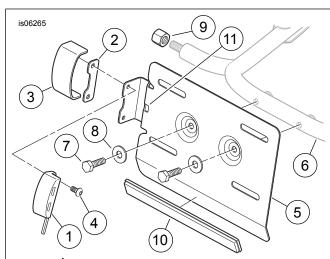
La température ambiante devrait être d'au moins 16 °C (60 °F) pour assurer la bonne adhérence du réflecteur au support.

8. Retirer la doublure du support adhésif du réflecteur. Positionner avec soin le réflecteur sur la zone de montage du réflecteur du support, en le centrant horizontalement ainsi que verticalement, et appuyer fermement pour l'installer. Immobiliser le réflecteur en exerçant une pression constante pendant une minute environ.

#### REMARQUE

Attendre AU MOINS 24 heures après l'installation du réflecteur avant d'exposer la surface à un lavage vigoureux, à un fort jet d'eau ou aux intempéries.

La jonction adhésive atteint sa résistance maximale après 72 heures environ à température ambiante normale.



- 1. Éclairage de plaque d'immatriculation
- 2. Entretoise
- 3. Couvercle d'éclairage
- 4. Vis à tête bombée (2)
- 5. Support de la plaque d'immatriculation
- 6. Ensemble soudé de repositionnement STT
- 7. Vis à tête hexagonale (2)
- 8. Rondelle plate (2)
- 9. Écrou noir peint (2)
- 10. Réflecteur arrière
- 11. Trou carré du support de plaque d'immatriculation

Figure 1. Installation de l'éclairage de la plaque d'immatriculation

## Câblage de feu arrière

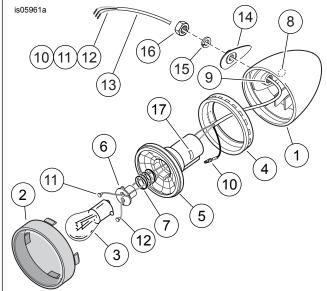
 Retirer les feux STT des couvercles de support de garde-boue arrière selon les instructions du manuel d'entretien.

#### REMARQUE

S'il y a lieu, enduire d'une couche légère de savon liquide, de nettoyant pour vitres ou de lubrifiant universel le conduit et les extrémités du fil de l'éclairage de la plaque d'immatriculation. Au besoin, utiliser un ruban de tirage ou du fil de fer pour guider les fils dans le tube.

- Voir Figure 1. Introduire le conduit de fil d'éclairage de plaque d'immatriculation par le trou carré (11) sur le côté gauche du support de plaque d'immatriculation.
- Voir Figure 5. Guider le fil et le conduit dans le trou (C) du tube d'ensemble soudé de repositionnement STT (1) et pousser les fils au-delà du joint en Y (D) sur le côté gauche du tube.
- 4. Prendre trois fils à terminaison **neufs** du kit, un noir (12), un violet (11) et un bleu (10).
- Introduire l'extrémité sans terminaison d'un fil dans le goujon fileté gauche (E) sur l'ensemble soudé de repositionnement STT. Guider le fil dans le tube et pousser les fils au-delà du joint en Y.

- 6. Introduire l'extrémité sans terminaison du deuxième fil dans le goujon fileté, en favorisant l'intérieur de la courbure. Guider les deux fils et le conduit de fil d'éclairage de plaque d'immatriculation dans le tube jusqu'à ce que le deuxième fil dépasse le joint en Y.
- 7. Introduire l'extrémité sans terminaison du troisième fil dans le goujon fileté, en favorisant l'intérieur de la courbure. Guider tous les fils et le conduit dans le tube jusqu'à ce que l'extrémité du premier fil sorte par l'ouverture avant gauche (F) du tube. Continuer à tirer et à pousser les fils jusqu'à ce que toutes les extrémités isolées soient exposées.
- 8. Tirer le conduit de fils d'éclairage de plaque d'immatriculation dans le tube jusqu'à ce qu'il soit tendu au niveau du support de plaque d'immatriculation. Le relâcher légèrement pour réduire la tension des fils. Utiliser un serre-câbles (non fourni) pour attacher le conduit de fils d'éclairage de plaque d'immatriculation à l'ensemble soudé de repositionnement STT près du trou (C).



- 1. Boîtier
- 2. Diffuseur
- 3. Ampoule
- 4. Joint
- 5. Réflecteur
- 6. Douille de l'ampoule
- 7. Ressort
- 8. Trou non fileté
- 9. Trou fileté
- 10. Fil noir
- 11. Fil violet
- 12. Fil bleu
- 13. Tubage protecteur
- 14. Couvercle encastré
- 15. Rondelle-frein
- 16. Écrou de blocage
- 17. Trou dans la cavité de douille d'ampoule

Figure 2. Feu de stop/arrière/de direction (côté droit illustré)

J04811 3 / 9

9. Voir Figure 2. Introduire la lame d'un petit tournevis dans la fente au bas du diffuseur (2) du feu de stop/arrière/de direction du côté gauche et la tourner pour détacher le diffuseur du boîtier (1). Enfoncer l'ampoule (3) et la tourner dans le sens antihoraire pour la retirer. Mettre le diffuseur et l'ampoule de côté pour les installer ultérieurement.

#### **REMARQUE**

Bien noter l'emplacement de la cavité et la couleur de chaque fil dans la douille d'ampoule de réflecteur (6) avant la dépose. Le fil violet (11) doit être le plus proche de la languette sur la douille de l'ampoule. Les nouveaux fils du kit doivent être installés dans les mêmes cavités.

- 10. Bien noter l'emplacement et la couleur des deux fils dans la douille d'ampoule de réflecteur (6). Glisser la douille d'ampoule et le ressort (7) du réflecteur (5). Retirer les fils et les bornes à bouton de la douille d'ampoule.
- 11. Insérer une pointe à angle droit ou une clé hexagonale de 3 mm (7/64 in) dans la cavité de la douille d'ampoule, en l'accrochant dans le trou (17). Tirer le réflecteur pour le détacher du boîtier d'ampoule. Séparer le joint en caoutchouc (4) du réflecteur ou du boîtier.
- 12. Retirer la borne de masse et le fil noir (10) de l'arrière du réflecteur. Guider le tubage protecteur (13) avec les trois fils hors du trou non fileté (8) du boîtier d'ampoule et le jeter.

#### REMARQUE

S'assurer que le couvercle encastré, la rondelle-frein et l'écrou de blocage ont été installés dans l'orientation et la séquence **exactes** indiquées **avant** d'introduire le câblage dans le boîtier de feu de stop/arrière/de direction.

- 13. Placer une rondelle-frein (15) sur le goujon fileté de gauche contre l'écrou de blocage (16) déjà installé sur l'ensemble soudé de repositionnement STT. Placer un couvercle encastré noir (14) dans l'orientation indiquée sur le goujon.
- 14. Insérer les fils du goujon fileté de gauche sur l'ensemble soudé de repositionnement STT par le trou fileté (9) dans le boîtier d'ampoule (1) et le centre du joint en caoutchouc (4).
- 15. Visser le boîtier d'ampoule sur le goujon. Faire attention de ne pas vriller ni endommager les fils au cours de l'assemblage de l'ampoule et du goujon soudé. Aligner le couvercle encastré sur les trous et l'encastrement dans le boîtier d'ampoule. La rondelle-frein s'adapte à l'intérieur du trou dans le couvercle encastré. Aligner le boîtier d'ampoule de sorte que le diffuseur soit orienté vers l'arrière et parallèlement au sol. Tout en maintenant le boîtier en position, serrer à la main l'écrou de blocage contre la rondelle-frein.
- 16. Introduire la borne du **nouveau** fil noir (10) dans la cavité à l'arrière du réflecteur (5) jusqu'à ce qu'elle se mette en place avec un déclic. Acheminer le fil bleu (12) et le fil violet (11) dans le centre du réflecteur (5) et le ressort (7) et introduire les bornes à bouton dans les fentes et les cavités correctes de la douille d'ampoule (6) du réflecteur.

- 17. Monter le feu comme suit :
  - Réintroduire le ressort et la douille d'ampoule dans le réflecteur en alignant la languette sur la douille avec la fente dans le réflecteur.
  - Placer l'ensemble de réflecteur dans le joint en caoutchouc en alignant la languette sur le réflecteur et la fente du joint.
  - c. Installer l'ensemble de réflecteur en alignant la languette sur le réflecteur et la fente à l'intérieur du feu et en laissant environ 50–100 mm (1–2 in) de fil à l'intérieur du boîtier d'ampoule. Tirer avec soin chaque fil au niveau de l'ouverture avant de l'ensemble soudé STT pour éliminer la longueur de fil superflue à l'intérieur du tube.
  - d. En utilisant les pouces des deux mains, exercer une pression uniforme autour du bord extérieur de l'ensemble de réflecteur jusqu'à ce qu'il soit complètement installé.
  - Enduire d'une quantité généreuse de lubrifiant pour contact électrique (numéro de pièce H-D 99861-02) ou produit équivalent les contacts dans la douille du réflecteur et la base de l'ampoule. Enfoncer l'ampoule et l'installer en la tournant dans le sens horaire.
  - f. Installer le diffuseur dans le boîtier d'ampoule et faire délicatement pression avec le pouce jusqu'à ce qu'il se mette en position avec un déclic. Tourner le diffuseur pour placer la fente en bas du feu.
- 18. Voir Figure 5. Prendre le tubage protecteur (14) du kit et le couper en deux morceaux de même longueur.

#### *REMARQUE*

S'il y a lieu, enduire l'intérieur et l'extérieur du tubage protecteur d'une couche légère de savon liquide, de nettoyant de vitre ou de lubrifiant tout usage.

- 19. Glisser un morceau de tubage protecteur sur les trois fils de feu arrière/de stop/de direction et dans l'ouverture avant (F) de l'ensemble soudé de repositionnement STT de chaque côté. Continuer de faire glisser le tubage sur les fils jusqu'à ce qu'il atteigne au moins le joint en Y, ou de préférence le boîtier d'ampoule STT.
- Répéter les étapes 4 à 19 pour le feu arrière/de stop/de direction du côté droit.

## Installation du garde-boue arrière, du feu et du support de plaque d'immatriculation

- Voir l'encadré supérieur Figure 5. Prendre le support de montage de réflecteur gauche (22) et les rivets borgnes (23) du kit. Placer le support à gauche et à l'intérieur du garde-boue en alignant les trous de montage aux trous du garde-boue correspondant aux rivets percés. Se reporter au support similaire du côté droit.
- 2. Installer le support sur le garde-boue en introduisant les rivets borgnes à partir de **l'extérieur** du garde-boue.

- Pour les modèles américains uniquement : La température ambiante devrait être d'au moins 16 °C (60 °F) pour assurer la bonne adhérence du réflecteur au support.
  - a. Prendre le réflecteur arrière (L) acheté séparément.
  - b. Nettoyer la zone de montage du réflecteur sur le support avec un mélange de 50 à 70 % d'alcool isopropylique et de 30 à 50 % d'eau distillée. Laisser sécher complètement.
  - c. Retirer la doublure du support adhésif du réflecteur. Positionner avec soin le réflecteur sur la zone de montage du réflecteur du support, en le centrant horizontalement ainsi que verticalement, et appuyer fermement pour l'installer. Immobiliser le réflecteur en exerçant une pression constante pendant une minute environ.

#### REMARQUE

Attendre AU MOINS 24 heures après l'installation du réflecteur avant d'exposer la surface à un lavage vigoureux, à un fort jet d'eau ou aux intempéries.

La jonction adhésive atteint sa résistance maximale après 72 heures environ à température ambiante normale.

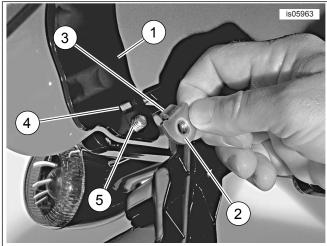
 Demander de l'aide pour soulever ou abaisser le garde-boue à la position approximative de montage. Serrer le montant de selle à la main.

#### **REMARQUE**

Sur les véhicules équipés du système de sécurité Smart de Harley-Davidson : S'assurer que le faisceau d'antenne est acheminé vers le haut entre le réservoir d'huile et le garde-boue sur le côté droit du véhicule, sans être pincé entre le garde-boue et la traverse de cadre.

- Si des sacoches ou des galets d'ancrage sont installés :Si des sacoches ou des galets d'ancrage NE sont PAS installés :
  - Prendre la visserie de montage de garde-boue du kit de sacoche ou de galet d'ancrage et installer selon les instructions de ce kit.
  - b. Passer à l'étape 6.
  - Prendre la visserie de montage de garde-boue d'origine retirée précédemment.
  - d. Placer une rondelle sur les filets de vis et installer les vis dans le trou avant dans le couvercle de support de garde-boue, le support de garde-boue et le garde-boue de chaque côté du véhicule.
  - e. Visser les écrous sur les vis, sans les serrer complètement pour le moment.
  - f. Voir Figure 3. S'assurer que la languette (3) de chaque plaque-écrou (2) s'ajuste dans la fente (4) du renfort de garde-boue (1) lors de la fixation des plaques-écrous avec la vis de montage (5) de garde-boue le plus en arrière.

- g. Placer une rondelle sur les filets de vis et installer les autres vis dans le trou le plus en arrière dans le couvercle de support de garde-boue, le support de garde-boue et le garde-boue de chaque côté du véhicule.
- Visser la plaque-écrou à languettes sur les vis et serrer les vis suffisamment pour conserver les languettes dans les fentes de renfort de garde-boue.



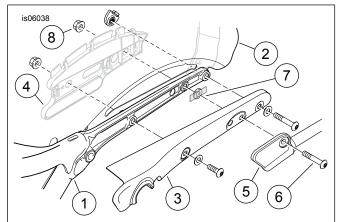


- 1. Renfort de garde-boue arrière
- 2. Plaque-écrou (2)
- 3. Languette
- 4. Fente
- 5. Vis de montage (2)

Figure 3. Plaque-écrou de garde-boue arrière

6. Voir Figure 4. Prendre les couvercles de support de garde-boue arrière (3) retirés précédemment, l'ensemble de repositionnement STT (5) de la section précédente et deux vis à tête bombée TORX® de 5/16-18 (6), des entretoises (7) et des écrous hexagonaux à collet (8) du kit.

J04811 5 / 9



- 1. Support de garde-boue arrière
- 2. Garde-boue arrière
- 3. Couvercle de support de garde-boue arrière
- 4. Support de monture de réflecteur
- Ensemble de repositionnement de feu arrière/de stop/de direction
- 6. Vis à tête TORX
- 7. Entretoise
- 8. Écrou hexagonal à collet

Figure 4. Ensemble de garde-boue arrière

- 7. De chaque côté du véhicule, placer une entretoise sur le deuxième trou le plus en arrière sur le support de garde-boue, comme illustré. Utiliser un morceau de ruban-cache ou d'adhésif pour fixer l'entretoise sur le support de garde-boue arrière (1). Percer un trou dans le ruban pour faire passer la vis.
- 8. Avec l'ensemble de repositionnement STT immobilisé par un assistant, introduire une vis dans le trou de montage avant de l'ensemble de repositionnement, le deuxième trou le plus en arrière du couvercle de support, l'entretoise, le support de garde-boue et le trou de montage du garde-boue arrière. Installer l'écrou à collet sur les filets de vis, mais ne pas serrer complètement pour le moment.
- 9. Répéter les étapes 6 à 8 pour l'autre côté du véhicule.
- 10. Serrer toute la visserie de montage de garde-boue dans la séquence suivante :
  - Serrer la vis et le montant de selle à un couple de 10,8−17,6 N·m (8−13 ft-lbs).
  - b. Si des galets d'ancrage SONT INSTALLÉS: Serrer les vis de support de garde-boue avant et le plus en arrière (avec les galets d'ancrage) de chaque côté du garde-boue à un couple de 28,5–33,9 N·m (21–25 ft-lbs). Si des galets d'ancrage NE sont PAS INSTALLÉS: Serrer les vis de support de garde-boue avant et le plus en arrière de chaque côté du garde-boue à un couple de 14,9–24,4 N·m (11–18 ft-lbs).
  - c. Centrer le support de repositionnement en le déplaçant vers le haut et vers le bas selon sa plage de mouvements, puis serrer les vis de support de repositionnement à un couple de 28,5–33,9 N·m (21–25 ft-lbs).

d. Aligner les feux arrière/de stop/de direction de manière à orienter les diffuseurs tout droit vers l'arrière afin d'obtenir une visibilité correcte. Protéger la finition des écrous noirs avec du tissu ou du papier pour éviter les dommages. Tout en maintenant les boîtiers d'ampoule en position, serrer les écrous de blocage gauche et droit noirs contre les rondelles-freins à un couple de 14,9–24,4 N·m (8–13 ft-lbs).

## Connexion du câblage de feu arrière au véhicule

- Se reporter aux notes prises pendant les étapes de dépose et introduire les bornes femelles de câblage d'éclairage de plaque d'immatriculation dans les cavités correctes de la prise femelle à deux voies retirée précédemment.
- 2. Voir Figure 5. Prendre la rallonge de faisceau d'éclairage de plaque d'immatriculation (15), les prises mâles (24) et (25) et les prises femelles (26) et (27) du kit. Sur les modèles de 2013 et plus anciens, raccorder les éléments (24) et (26) aux extrémités du faisceau de fils (15). Sur les modèles de 2014 et plus récents, raccorder les éléments (25) et (27) aux extrémités du faisceau de fils (15). Raccorder la prise mâle à la prise femelle de l'éclairage de plaque d'immatriculation.
- 3. Sur le côté gauche, acheminer le câblage d'éclairage de plaque d'immatriculation et le tubage protecteur dans les trois attaches **supérieures** (G) sur le support de réflecteur (22), derrière l'attache large en plastique (J) sur la rallonge de garde-boue arrière en plastique (bavette garde-boue) vers l'avant du garde-boue et hors du trou de traversée de fil (K) dans le garde-boue.
- De chaque côté, acheminer les fils STT et le tubage protecteur dans les attaches inférieures (H) sur le support de réflecteur, derrière l'attache large en plastique et hors du trou de traversée de fil.
- 5. Acheminer les fils STT et le tubage protecteur sur les connecteurs STT à quatre voies [18A] et [19A] sur le faisceau du véhicule. Prévoir une longueur supplémentaire de 50–100 mm (2–4 in) afin de faciliter les raccordements, et couper les fils et le tubage sans terminaison.
- 6. Prendre les six bornes femelles (13) du kit et les prises femelles à quatre voies retirées des fils d'origine.
- Suivre les instructions du manuel d'entretien pour sertir les bornes sur les fils STT. Se reporter aux notes prises pendant les étapes de dépose et introduire les bornes femelles STT dans les cavités correctes des prises femelles.
- Connecter les prises femelles aux prises mâles ([18A] à droite et [19A] à gauche) sur le faisceau du véhicule. Rentrer les connecteurs et le câblage dans la zone sous la selle.
- Installer l'ECM dans le boîtier de l'ECM et ajuster le câblage pour qu'il s'installe au mieux et en toute sécurité sous la selle.

#### Remise en service

#### REMARQUE

Si les fixations **supérieures** d'amortisseur avaient été retirées pour installer les sacoches, les installer maintenant. Se reporter aux instructions fournies avec les sacoches ou dans le manuel d'entretien pour de plus amples informations.

- Suivre les instructions du manuel d'entretien pour installer les fixations d'amortisseur inférieures de chaque côté du véhicule.
- Abaisser la plate-forme de la moto et laisser le véhicule reposer sur la béquille latérale.

#### **A AVERTISSEMENT**

Après avoir posé la selle, essayer de la soulever afin de vérifier qu'elle est verrouillée en position. Pendant la conduite, une selle mal fixée risque de bouger et de provoquer une perte de contrôle, pouvant entraîner la mort ou des blessures graves. (00070b)

3. Suivre les instructions du manuel d'entretien pour installer la selle.

#### REMARQUE

Vérifier que l'interrupteur à clé est en position arrêt (OFF) avant d'installer le fusible principal.

- 4. Voir le manuel d'entretien et suivre les instructions fournies pour installer le fusible principal.
- Placer l'interrupteur à clé en position IGNITION (allumage), mais ne pas démarrer la moto. Vérifier que les feux arrière, de stop, de direction arrière et de plaque d'immatriculation fonctionnent correctement.
- Installer la plaque d'immatriculation (si elle est présente) sur le véhicule avec la visserie d'attache de l'installation d'origine.

J04811 7 / 9

## **PIÈCES DE RECHANGE**

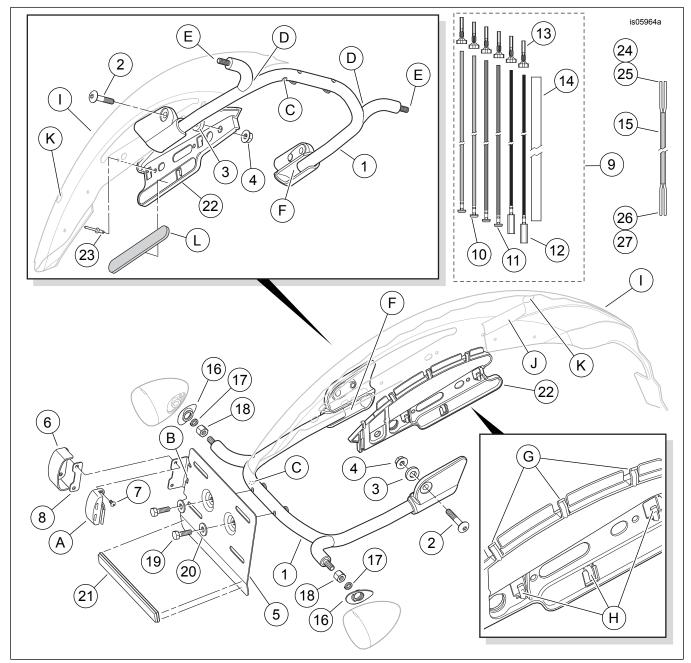


Figure 5. Pièces détachées, kit de repositionnement de plaque d'immatriculation et de feu arrière/de stop/de direction arrière XL

## PIÈCES DE RECHANGE

Tableau 1. Pièces de rechange

Élément	Description (quantité)	Numéro de pièce
1	Ensemble soudé de repositionnement de feu arrière/de stop/de direction (STT)	Non vendu séparé-
		ment
2	Vis, tête bombée, TORX <sup>®</sup> , 5/16-18 x 41 mm (5/8 in) de long (2)	3148
3	Rondelle d'entretoise, 5,6 mm (0.22 in) d'épaisseur (2)	5792
4	Écrou hexagonal à collet, 5/16-18 (2)	7531
5	Support, plaque d'immatriculation	Non vendu séparé- ment
6	Couvercle, éclairage de plaque d'immatriculation	Non vendu séparé- ment

### Tableau 1. Pièces de rechange

Tableau 1. Pieces de rechange			
Élément	Description (quantité)	Numéro de pièce	
7	Vis à capuchon à tête bombée creuse hexagonale, M4-0,7 x 8 mm (0.31 in) de long (2)	3146M	
8	Entretoise, éclairage de plaque d'immatriculation	Non vendu séparé- ment	
9	Composants du faisceau de fils, feu de direction (inclut les éléments 10 à 14)	Non vendu séparé- ment	
10	• Fil, bleu (2)	Non vendu séparé- ment	
11	• Fil, violet (2)	Non vendu séparé- ment	
12	• Fil, noir (2)	Non vendu séparé- ment	
13	Borne femelle, calibre no 18-22 (6)	Non vendu séparé- ment	
14	Tubage protecteur	Non vendu séparé- ment	
15	Rallonge de faisceau, éclairage de plaque d'immatriculation	Non vendu séparé- ment	
16	Couvercle encastré, boîtier de feu de direction (2), noir	68864-10	
17	Rondelle-frein, ressort hélicoïdal, D.I. nominal de 8 mm (5/16 in) (2)	7042	
18	Écrou de blocage hexagonal, noir, 5/16-24 (2)	Non vendu séparé- ment	
19	Vis à tête hexagonale, 1/4-20 x 22 mm (7/8 in) de long (2)	3802W	
20	Rondelle plate, D.I. nominal de 6,4 mm (1/4 in) (2)	6235	
21	Réflecteur (arrière) rouge	59988-72A	
22	Support, monture de réflecteur (gauche)	68857-07	
23	Rivet borgne (2)	8692	
24	Prise femelle AMP à 2 fiches	73152-96BK	
25	Prise femelle AMP à 3 fiches	73153-96BK	
26	Prise mâle AMP à 2 fiches	73102-96BK	
27	Prise mâle AMP à 3 fiches	73103-96BK	
Articles mentionnés dans le texte, mais non inclus dans le kit :			
A	Éclairage de plaque d'immatriculation d'équipement d'origine (OE) (modèles américains seulement) Éclairage de plaque d'immatriculation, no de pièce H-D 68183-07 (tous les autres modèles)		
В	Trou carré dans le support de plaque d'immatriculation	,	
С	Trou d'entrée de fil d'éclairage dans le tube de l'ensemble soudé de repositionneme	ent STT	
D	Joint en Y (de droite et de gauche) dans le tube de l'ensemble soudé de repositionn	Joint en Y (de droite et de gauche) dans le tube de l'ensemble soudé de repositionnement STT	
E	Trou d'entrée de fil de feu STT (de droite et de gauche) dans le tube de l'ensemble soudé de repositionnement		
F	Extrémité avant du tube de l'ensemble soudé de repositionnement de feu de direction (de droite et de gauche)		
G	Attaches supérieures (3) sur le support de réflecteur (élément 22)		
H	Attaches inférieures (3) sur le support de réflecteur (élément 22)		
ı	Garde-boue arrière (vue en coupe)		
J	Attache de fil large (de droite et de gauche) sur la rallonge de garde-boue arrière en plastique (bavette garde-boue)		
K	Trou de traversée de fil (de droite et de gauche) dans le garde-boue		
L	Réflecteur gauche (rouge), no de pièce H-D 69490-07 (nécessaire pour les modèles al	méricains seulement	
	1. talletta. gadalia (ladga), lia da piasa li b da lad di (liadebadia padi lad liadebadia		

J04811 9 / 9